

# 1998 SERBIAN

STUDENT /  
REGISTRATION  
NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PAGES: 12

CENTRE  
NUMBER

--

STATE /  
TERRITORY

--

## EXTENDED LEVEL

### PAPER 1: PROCESSING SPOKEN INFORMATION

**Tuesday 27 October: 1.00 p.m. Eastern Standard Time**

**Time: 1 hour**

*Approved English–Serbian/Serbian–English dictionaries  
or monolingual dictionaries may be used.*

#### Instructions to Candidates

1. You will have 10 minutes to read all the papers and familiarise yourself with the requirements of the tasks.
2. Write all your responses to the tasks in Paper 1 in this booklet in ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You are required to respond to both Part A and Part B.
4. Part A may be answered either ALL in Serbian or ALL in English. Part B MUST be answered in Serbian.
5. Make sure that you write your Student/Registration Number, the State or Territory in which the examination is taken, and the Centre Number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.
7. The assessment criteria for this paper are printed on the back page of this booklet.

*This examination is used for the WACE (Western Australia), the HSC (New South Wales and Tasmania), the SACE (South Australia), the NTCE (Northern Territory), the Senior Certificate (Queensland), and the VCE (Victoria).*

## УПУТСТВА

Овај задатак има два дела: А и Б. Ваши одговори у делу А могу да буду или САМО на енглеском или САМО на српском језику. У делу Б морате одговорити на српском језику.

Биће вам прочитана два текста. Док будете слушали текстове пишите белешке на за то припремљеним страницама. Оне ће вам помоћи да одговорите на питања из оба дела — А и Б.

### Део А. Задаци за два говорна текста

Чућете први снимљени текст. После 3 минута први текст ће бити поновљен. После тога имаћете пет минута да одговорите на питања у вези са овим текстом. Можете одговорити или САМО на српском или САМО на енглеском језику.

Затим ћете чути други текст. После 3 минута други текст ће бити поновљен. После тога имаћете пет минута да одговорите на питања у вези са овим текстом. Можете одговорити или САМО на српском или САМО на енглеском језику.

Ова два задатка су све што се тражи у делу А.

Тада треба да почнете са радом на делу Б.

### Део Б. Задатак који се заснива на оба текста

Део Б се састоји од задатка који се заснива на оба текста која сте чули. Овај задатак морате да испуните на српском језику. Као помоћ, док будете радили, чућете оба текста још једном.

## INSTRUCTIONS

*There are two parts to this task, Part A and Part B. In Part A you may respond either ALL in English or ALL in Serbian. In Part B you must respond in Serbian.*

*Two passages of spoken information will be played to you. While you are listening to each of these you should make notes on the pages provided to help you complete both Part A and Part B.*

### **Part A—Tasks on the Two Spoken Passages**

*You will hear a recorded passage. After 3 minutes the passage will be repeated. You will then have 5 minutes to complete the task based on that passage. Respond either ALL in English or ALL in Serbian.*

*You will then hear a second passage. After 3 minutes the passage will be repeated. You will then have 5 minutes to complete the task based on that passage. Respond either ALL in English or ALL in Serbian.*

*These two tasks are the requirements for Part A.*

*You should then begin working on Part B.*

### **Part B—Task Drawing on Both Passages**

*Part B consists of a task based on the information in both passages. You must complete this task in Serbian. To help you, you will hear both passages again while you are working.*

## Part A—Tasks on the Two Spoken Passages

Одговорите или САМО на српском или САМО на енглеском језику.

*Respond either ALL in Serbian or ALL in English.*

### Први текст

Док слушате први текст, допуните следеће реченице.

1. Зоран Марковић је ..... пољопривредне авијације  
из .....
2. На идеју о путовању балоном дошао је пре ..... године.
3. Циљ прикупљања добровољних прилога фондације „Балоном против суперсоничног авиона“ је да се награди .....
4. До данас је сакупљено око ..... долара.
5. Нека од правила којих се летачи балоном морају придржавати су:
  - Балон не сме имати .....
  - Балоном мора летети најмање .....
  - Балон се мора спустити .....
  - Лет мора бити .....
  - Балон мора прелетети .....
6. Читав пројекат не би могао да се оствари без .....

Белешке / Notes

**PASSAGE 1**

Listen to the first passage and complete the following sentences.

1. Zoran Markovic is a ..... of the agricultural air squad  
from .....
2. The idea of making the balloon journey occurred to him ..... years ago.
3. The aim of collecting donations for the Balloons Against Supersonic Jets Fund is to award a prize to  
.....
4. So far they have collected about ..... dollars.
5. Some of the rules that have to be obeyed by the pilot of the balloon are:
  - The balloon must not have .....
  - There must be at least ..... in a balloon.
  - The balloon must land .....
  - The flight must .....
  - The balloon must fly over .....
6. The whole project would not have been possible without .....

**Белешке / Notes**

## Други текст

Док слушате други текст, допуните следеће реченице:

1. Приморан олујом, балон се ..... на  
југу Мексика.
2. Марковић је покушао да .....  
.....
3. Други разлог за прекид лета је .....  
.....
4. Поправак оштећеног балона коштаће .....
5. На нови лет кренуће .....

**Белешке / Notes**

**PASSAGE 2**

*Listen to the second passage and complete the following sentences.*

1. *Due to the force of the storm, the balloon ..... in the South of Mexico.*
  
2. *Markovic tried to .....*
  
3. *The second reason given for the forced landing was .....*  
*.....*
  
4. *The repairs to the damaged balloon will cost .....*
  
5. *He will start a new flight .....*

**Белешке / Notes**

## Part B—Task Drawing on Both Passages

Одговорите на српском језику.

*Respond in Serbian.*

### Задатак

Ви сте новинар локалних новина и добили сте задатак да напишете чланак о подухвату свог суграђанина Зорана Марковића. Користећи САМО податке из текстова које сте чули, напишите чланак од 120–150 речи на српском језику.

### *Your task*

*You are a journalist for your local Serbian newspaper and you have been given the task of writing an article about the endeavours of your fellow citizen, Zoran Markovic. Using **ONLY** information from the two passages, write the article in 120–150 words in Serbian.*

**Белешке / Notes**

A series of 25 horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing or drawing.



A series of 25 horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing or drawing.

A series of 30 horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for handwriting practice.

BLANK PAGE

# 1998 SERBIAN

## PAPER 1: PROCESSING SPOKEN INFORMATION

---

### PART A—ASSESSMENT CRITERIA

- The capacity to select and use relevant information
- 

### PART B—ASSESSMENT CRITERIA

- The capacity to select and use relevant information
- Form and organisation
  - † *Observation of the conventions of the discourse form (e.g. format, style, cultural appropriateness)*
  - † *Linking of related ideas*
  - † *Organisation of information from sources into a meaningful sequence*
- Effective expression
  - † *Control of the language required to complete the task (appropriateness, clarity of expression including accuracy in the use of linguistic elements)*
  - † *Degree of independence from the wording of the original information*